PHILIPS

Universal Remote

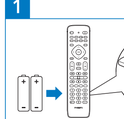
SRP2018

This Quick Start Guide is for version 2. (V02)
Universal Remote Control
Check that this code is in the battery compartment for correct version

Diese Kurzanleitung gilt für die Version 2 (V02).
Universal-Fernbedienung
Überprüfen Sie das Etikett im Batteriefach auf die korrekte Version.

Ce guide de démarrage rapide concerne la de version 2 (V02).
Télécommande Universelle
Vérifiez l'étiquette à l'intérieur du compartiment de la batterie pour la version correcte

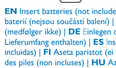
SRPXXXX / XX V02
XXXX XXX XXXX



Quick start guide
Stručný návod k rychlému použití
Lynvejledning
Kurzanleitung
Guía de configuración rápida
Pikaopas
Guide de démarrage rapide
Gyors üzembe helyezési útmutató
Guida rapida
Snelstartgids
Hurtigveiledning
Skrócona instrukcja obsługi
Guia de Início Rápido
Stručná úvodná príručka
Vodnik za hitar začetek
Snabbstartguide
Hızlı başlangıç kılavuzu
Краткое руководство
Οδηγός γρήγορης έναρξης

Register your product and get support at
www.philips.com/support

1



EN Insert batteries (not included) | **CS** Vložení baterií (nejsou součástí balení) | **DA** Isæt batterier (medfølger ikke) | **DE** Einlegen der Batterien (nicht im Lieferumfang enthalten) | **ES** Inserción de las pilas (no incluidas) | **FI** Aseta paristot (ei mukana) | **FR** Insertion des piles (non incluses) | **HU** Az akkumulátorok behelyezése (nem tartozék) | **IT** Inserire le batterie (non incluse) | **NL** De batterijen plaatsen (niet meegeleverd) | **NO** Sett inn batteriene (følger ikke med) | **PL** Wkładanie baterii (niedołączone do zestawu) | **PT** Introduzir as pilhas (não incluídas) | **SK** Vložte batérie (nie sú súčasťou balenia) | **SL** Vstavljanje baterij (niso priložene) | **SV** Sätt i batterierna (medföljer inte) | **TR** Pilleri takma (dahil değildir) | **RU** Установка батарей (не входят в комплект) | **EL** Τοποθέτηση μπαταριών (δεν περιλαμβάνονται)

2

EN Set up by code selection
1. Switch on your device.
2. Press and hold the device selection button (e.g.TV) for 5 seconds until the red LED is on.
3. Look up the 5-digit code for your brand in the code list. Codes are listed by the device type and brand name.The most popular code is listed first.
4. Enter the first 5-digit code using the digit buttons.
5. If the light is off, a valid code is saved. Otherwise, the light will flash once, and then remains on for code re-entry.
6. Operate the device to see if the code works correctly. If your device responds correctly, it means you have entered the right code. Otherwise, repeat from step 2, and enter the second code on the list.

CS Nastavení pomocí volby kódu
1. Zapněte zařízení.
2. Stiskněte a podržte volicí tlačítko zařízení (např.TV) po dobu 5 vteřin dokud se nerozsvítí červená LED kontrolka.
3. Vyhledejte si v seznamu kódů 5místný kód příslušné značky. Kódy jsou uvedeny podle typu zařízení a názvu značky. Nejoblíbenější kód je uveden jako první.
4. Zadejte první 5místný kód pomocí tlačítek s čísly.
5. Pokud je kontrolka vypnutá, platný kód byl uložen. Jinak kontrolka jednou blikne a poté bude dále svítit, aby bylo možné zadat kód opakovaně.
6. Ovládejte zařízení pomocí dálkového ovládače. Pokud vaše zařízení reaguje správně, znamená to, že jste zadali správný kód. Jinak opakujte postup od kroku 2 a zadejte druhý kód ze seznamu.

DA Konfigurer efter kodevalg
1. Tænd enheden.
2. Tryk på og hold enhedens valgknap (fks. tv) nede i 5 sekunder, indtil den røde LED er tændt.
3. Søg den 5-cifrede kode til dit mærke i kodelisten. Koderne er anført efter enhedstype og brandnavn. Den mest populære kode er anført først.
4. Indtast den første 5-cifrede kode ved hjælp af talknapperne.
5. Hvis lyset slukker, gemmes en gyldig kode. Hvis ikke, blinker lampen en gang og forbliver tændt, hvis koden skal indtastes igen.
6. Betjen enheden med universalfjernbetjeningen. Hvis enheden reagerer korrekt, betyder det, at du har indtastet den rigtige kode. Hvis ikke, skal du gentage fra trin 2 og indtaste den anden kode på listen.

DE Einrichten durch Code-Auswahl
1. Schalten Sie das Gerät ein.
2. Halten Sie die Gerätewahltaste (z.B.TV) 5 Sekunden lang gedrückt, bis die rote LED leuchtet.
3. Den 5-stelligen Code für Ihre Marke finden Sie in der Code-Liste. Die Codes sind nach Gerätetyp und Markenname aufgelistet. Der am häufigsten verwendete Code kommt zuerst.
4. Geben Sie den ersten 5-stelligen Code mithilfe der Zifferntasten ein.
5. Wenn die Anzeige aus ist, wurde ein gültiger Code gespeichert. Andernfalls blinkt die Anzeige einmal und leuchtet dann kontinuierlich für die erneute Eingabe des Codes.
6. Bedienen Sie das Gerät mit der Universal-Fernbedienung. Wenn Ihr Gerät korrekt reagiert, das bedeutet dies, dass Sie den richtigen Code eingegeben haben.Wiederholen Sie andernfalls den Vorgang ab Schritt 2, und geben Sie den zweiten Code auf der Liste ein.

ES Configuración por selección de código
1. Encienda el dispositivo.
2. Mantenga pulsado el botón de selección de dispositivo (por ejemplo, TV) durante 5 segundos hasta que se encienda el indicador LED rojo.
3. Busque el código de 5 dígitos de su marca en la lista de códigos. Los códigos se enumeran por el tipo de dispositivo y la marca. El código más común aparece en primer lugar.
4. Introduzca el primer código de 5 dígitos utilizando los botones numéricos.
5. Si un código válido se ha guardado, la luz permanecerá apagada. De lo contrario, la luz parpadeará una vez y a continuación, se quedará encendida para volver a introducir el código.
6. Utilice el mando a distancia universal para controlar el dispositivo. Si el dispositivo responde correctamente, significa que ha introducido el código correcto. De lo contrario, repita el procedimiento desde el paso 2 e introduzca el segundo código en la lista.

FI Määritä valitsemalla koodi
1. Käynnistä laite.
2. Paina laitteenvalintapainiketta (esim.TV) 5 sekuntia, kunnes punainen merkkivalo palaa.
3. Etsi laitemerkin 5-numeroinen koodi mukana toimitetusta koodilistasta. Koodit on luetteloitu laitteen tyypin ja merkinnän mukaan. Yleisimmät koodit ovat luettelossa ensimmäisinä.
4. Syötä ensimmäinen 5-numeroinen koodi numeropainikkeilla.
5. Jos valo sammuu, koodi on tallennettu. Muussa tapauksessa valo vilahtaa kerran ja syttyy uudestaan palamaan merkkinä siitä, että sinun on annettava toinen koodi.
6. Käytä laitetta yleiskaukosäätimellä. Jos laite reagoi oikein, olet syöttänyt oikean koodin. Muussa tapauksessa toista toimenpiteet vaiheesta 2 siten, jo kirjoita laitettesi toisena rivevä koodi.

FR Configuration par sélection de code
1. Allumez l'appareil.
2. Appuyez sur le bouton de sélection de l'appareil (par ex.TV) et maintenez-le enfoncé pendant 5 secondes jusqu'à ce que le voyant LED rouge soit allumé.
3. Recherchez le code à 5 chiffres correspondant à votre marque dans la liste des codes. Les codes sont répertoriés par type d'appareil et nom de marque. Le code le plus populaire est répertorié en premier.
4. Saisissez le premier code à 5 chiffres en utilisant les touches numérotées.
5. Si le voyant reste éteint, un code valide est enregistré. Dans le cas contraire, le voyant clignote une fois, puis reste allumé pour réintroduction du code.
6. Commandez l'appareil à l'aide de la télécommande universelle. Si l'appareil réagit correctement, cela signifie que vous avez saisi le bon code. Sinon, répétez la procédure à partir de l'étape 2 et saisissez le second code de la liste.

HU Kódválasztás alapján történő beállítás
1. Kapcsolja be a készüléket.
2. Nyomja le és tartsa lenyomva a készülékkiválasztó gombot (pl.TV) 5 másodpercig, amíg a piros LED bekapcsol.
3. Keresse le a márkájához tartozó ötjegyű kódot a kódlistán. A kódok készülékfajtára és márkanév szerint vannak felsorolva. A leggyakoribb kód áll a lista élen.
4. Adja meg az első ötjegyű kódot a számgombok segítségével.
5. Ha a jelzőfény kialszik, az érvényes kód mentésre került. Ellenkező esetben a jelzőfény egyszer felvillan, majd újra marad a kód ismételt megadásához.
6. Működtesse a készüléket az univerzális távvezérlővel. Ha a készülék megfelelően reagál az azt jelenti, hogy a megfelelő kódot adta meg. Ellenkező esetben ismételje meg a folyamatot a 2. lépéstől, majd adja meg a listán szereplő második kódot.

3

EN Learn code from other remote
You must have an original remote for the Universal Remote Control (URC) to learn code from it.
1. Press and hold the device selection button (e.g.TV) for 5 seconds until the red LED is on.
2. Enter the learning code 9 9 9 9 9. The red LED will flash once and then remain on.
3. Place the URC and the original remote, head to head aiming at each other on a flat surface.
4. On the URC, press the button that you would like to learn a code from the original remote. The LED indicator will blink twice and stay on.
5. On the original remote, press and hold the button that you would like to learn from. The LED indicator will blink twice.
6. The LED will blink once and stay on if the learning is successful. To learn another key, repeat Step 4.
To end, press the device button again.
7. The LED will blink 6 times quickly if learning failed. Repeat Step 4 to learn again.

CS Učení kódu z jiného ovladače
Musíte mít originální ovladač, abyste z něho mohli univerzální dálkový ovladač (URC) naučit kódy.
1. Stiskněte a podržte volicí tlačítko zařízení (např.TV) po dobu 5 vteřin dokud se nerozsvítí červená LED kontrolka.
2. Zadejte učicí kód 9 9 9 9 9. Červená LED kontrolka blikne a poté zůstane rozsvícená.
3. Umístěte URC a originální dálkový ovladač na rovný povrch, předním stranami jsou vůči sobě.
4. Na URC, stiskněte tlačítko na které chcete načíst kód z originálního dálkového ovladače. LED dvakrát zabliká a zůstane rozsvícená.
5. Na originálním ovladači stiskněte a podržte tlačítko, které chcete naučit. LED dvakrát zabliká.
6. Pokud bylo načtení úspěšné LED kontrolka jednou zabliká a zůstane rozsvícená. Pro učení dalšího tlačítka, opakujte krok 4. Pro ukončení, stiskněte znovu tlačítko zařízení.
7. Při neúspěšném učení zabliká LED kontrolka 6 krát rychle za sebou. Pro opětovné učení opakuje krok 4.

DA Få mere at vide om kode fra andre fjernbetjeninger
Du skal have en original fjernbetjening til urc(Universal Remote Control) for at kunne lære kode af den.
1. Tryk på og hold enhedens valgknap (f.eks. tv) nede i 5 sekunder, indtil den røde LED er tændt.
2. Indtast læringskode 9 9 9 9 9. Det røde LED-lys blinker en gang og forbliver derefter tændt.
3. Placer URC og den oprindelige fjernbetjening, hoved til hoved sigter på hinanden, på en flad overflade.
4. På URC skal du trykke på den knap, du gerne vil lære en kode fra den oprindelige fjernbetjening.LED'en blinker to gange og forbliver tændt.
5. På den oprindelige fjernbetjening skal du trykke på og holde den knap nede, som du gerne vil lære af i 2 sekunder.
LED'en blinker en gang og fortsætter,hvis indlæringen lykkedes. Hvis du vil have mere at vide om en anden tast, skal du gentage trin 4.
Hvis du vil afslutte, skal du trykke på enhedsknappen igen.
7. LED'en blinker 6 gange hurtigt, hvis indlæringen mislykkes. Gentag trin 4 for at lære igen.

DE Code von anderer Fernbedienung lernen
Sie müssen eine Original-Fernbedienung für die Universal-Fernbedienung (URC) besitzen, um einen Code von dieser zu lernen.
1. Halten Sie die Gerätewahltaste (z.B.TV) 5 Sekunden lang gedrückt, bis die rote LED leuchtet.
2. Geben Sie den Lerncode 9 9 9 9 9 ein. Die rote LED-Leuchte blinkt einmal und leuchtet dann weiter.
3. Legen Sie die URC und die Original-Fernbedienung, Kopf an Kopf gegenrander gerichtet, auf eine flache Oberfläche.
4. Drücken Sie auf der URC auf die Taste, deren Code von der Originalfernbedienung gelernt werden soll. Die LED blinkt zweimal und leuchtet weiter.
5. Halten Sie auf der Originalfernbedienung die Taste, die gelernt werden soll, 2 Sekunden lang gedrückt.
Die LED blinkt zweimal und leuchtet weiter, wenn das Lernen erfolgreich war. Zum Anlernen einer weiteren Taste wiederholen Sie Schritt 4.
Zum Beenden drücken Sie den Gerätetaste erneut.
6. Die LED blinkt 6 Mal schnell, wenn das Lernen fehlgeschlagen ist. Wiederholen Sie Schritt 4 zum erneuten Lernen.

ES Aprender el código de otro mando a distancia
Debe tener un mando a distancia original para que el Mando a distancia universal (MDU) aprenda el código de él.
1. Mantenga pulsado el botón de selección de dispositivo (por ejemplo,TV) durante 5 segundos hasta que se encienda el indicador LED rojo.
2. Introduzca el código de aprendizaje 9 9 9 9 9. La luz LED roja parpadeará una vez y a continuación, permanecerá encendida.
3. Coloque el MDU y el mando a distancia original, uno frente al otro, sobre una superficie plana.
4. En el MDU,pulse el botón del código del mando a distancia original que le gustaría memorizar.El LED parpadeará dos veces y permanecerá encendido.
5. En el mando a distancia original, mantenga pulsado el botón cuya función le gustaría memorizar durante 2 segundos.
6. El indicador LED parpadeará una vez y permanecerá encendido si el aprendizaje se ha realizado correctamente. Para realizar el aprendizaje de otra tecla, repita el paso 4.
Para salir,pulse nuevamente el botón del dispositivo.
7. El indicador LED parpadeará 6 veces rápidamente si el aprendizaje ha fallado. Repita el paso 4 para volver al aprendizaje.

FI Saa kaudi toisesta kauko-ohjaimesta
Sinulla on oltava alkuperäinen kauko-ohjain, jotta yleiskauko-ohjain voi saada siltä koodin.
1. Paina laitteenvalintapainiketta (esim.TV) 5 sekuntia, kunnes punainen merkkivalo palaa.
2. Syötä oppimiskoodi 9 9 9 9 9. Punainen merkkivalo vilkahtaa kerran ja jää palamaan.
3. Aseta yleiskauko-ohjain ja alkuperäinen kauko-ohjain päittäin toisiaan kohden tasaelle pinnalle.
4. Paina yleiskauko-ohjaimessa painiketta,jolle haluat opettaa koodin alkuperäisestä kauko-ohjaimesta. Merkkivalo vilahtaa kahdesti ja jää palamaan.
5. Paina alkuperäisessä kaukosimessa opettetavaa painiketta 2 sekuntia.
Merkkivalo vilahtaa kerran ja jää palamaan,jos koodi opittiin.Voit opettaa toisen painikkeen toistamalla vaiheen 4.
Voit poistua painamalla laitepainiketta uudelleen.
6. Merkkivalo vilahtaa 6 kertaa nopeasti,jos oppminen ei onnistunut.Toista tällöin vaihe 4.

FR Apprentissage du code d'une autre télécommande
Vous devez avoir une télécommande d'origine pour que la télécommande universelle (URC) puisse en apprendre le code.
1. Appuyez sur le bouton de sélection de l'appareil (par ex.TV) et maintenez-le enfoncé pendant 5 secondes jusqu'à ce que le voyant LED rouge soit allumé.
2. Saisissez le code d'apprentissage 9 9 9 9 9. Le voyant LED rouge clignotera une fois puis restera allumé.
3. Placez l'URC et la télécommande d'origine, face à face en visant l'un l'autre, sur une surface plane.
4. Sur l'URC, appuyez sur la touche destinée à apprendre un code à partir de la télécommande d'origine. Le voyant LED clignotera deux fois et restera allumé.
5. Sur la télécommande d'origine, maintenez enfoncée la touche dont vous souhaitez apprendre pendant 2 secondes.
Le voyant LED clignotera une fois et restera allumé si l'apprentissage a réussi.Pour faire apprendre une autre touche, répétez l'étape 4.
Pour quitter,appuyez à nouveau sur le bouton de l'appareil.
6. Le voyant LED clignotera 6 fois rapidement si l'apprentissage a échoué.Répétez l'étape 4 pour réapprendre.

HU Kódok tanulása más távirányítókról
Rendelkezésre kell egy eredeti távirányítóval, amitől az Univerzális távirányító (URC) megtanulhatja a kódot.
1. Nyomja le, és tartsa lenyomva a készülékkiválasztó gombot (pl. TV) 5 másodpercig amíg a piros LED bekapcsol.
2. Adja meg a 9 9 9 9 9 tanulási kódot. Ekkor a piros LED egyszer felvillan, majd bekapcsolva marad.
3. Helyezze egymástól szemben az URC-t és az eredeti távirányítót egy sík felületre.
4. Nyomja meg az URC-n azt a gombot, melynek kódját meg szeretné tanulni az eredeti távirányítóról. Ekkor a LED kétszer felvillan, majd bekapcsolva marad.
5. Nyomja meg és tartsa lenyomva 2 másodpercig az eredeti távirányítón azt a gombot,amelyet meg szeretnél tanítani az URC-nek.
A LED egyszer felvillan, majd bekapcsolva marad.amennyiben a tanulási folyamat sikeres volt.Egy újabb gomb megtanulásához ismételje meg a 4. lépést.
A kilépéshez nyomja meg ismét a készülék gombot.
6. A LED 6-szor gyorsan felvillan, amennyiben a tanulási folyamat sikertelen volt.Ismételje meg a 4. lépést az újabb tanuláshoz.

IT Apprendere il codice da altri telecomandi
È necessario disporre di un telecomando originale per il telecomando universale (URC - Universal Remote Control) per apprendere il codice da questo telecomando.
1. Tenere premuto il tasto di selezione del dispositivo (ad es.TV) per 5 secondi finché il LED rosso non si accende.
2. Inserire il codice di apprendimento 9 9 9 9 9. Il LED rosso lampeggerà una volta e poi resterà acceso.
3. Posizionare il telecomando universale e il telecomando originale testa a testa puntandoli uno verso l'altro, su una superficie piana.
4. Sul telecomando universale, premere il pulsante di cui si desidera apprendere il codice dal telecomando originale. Il LED lampeggerà due volte e rimarrà acceso.
5. Sul telecomando originale, tenere premuto il tasto del quale si desidera apprendere il codice per 2 secondi.
Il LED lampeggerà una volta e rimarrà acceso se l'apprendimento è andato a buon fine. Per apprendere un altro codice, ripetere il Passaggio 4.
Per uscire, premere nuovamente il pulsante del dispositivo.
6. Il LED lampeggerà 6 volte velocemente se l'apprendimento non è andato a buon fine. Ripetere il Passaggio 4 per eseguire un nuovo apprendimento.

NL Selecteer code om in te stellen
1. Schakel uw apparaat in.
2. Houd de apparaatkeuzeknop (bijv. tv) 5 seconden ingedrukt totdat de rode LED brandt.
3. Zoek de 5-cijferige code voor uw merk op in de lijst met codes. Codes staan op apparaattype en merknaam vermeld. De vaakst voorkomende code wordt eerst vermeld.
4. Voer de eerste 5-cijferige code in met de cijfertoetsen.
5. Als het lampje uit is, is er een geldige code opgeslagen. Anders knippert het lampje eenmaal en blijft het vervolgens branden zodat u een nieuwe code kunt invoeren.
6. Bedien het apparaat met de universele afstandsbediening.Als uw apparaat correct reageert,betekent dit dat u de juiste code hebt ingevoerd. Als dat niet het geval is, herhaalt u de procedure vanaf stap 2, en voert u de tweede code in de lijst in.

NO Definere etter kodevalg
1. Slå på enheten.
2. Trykk og hold inne enhetsvalgknappen (f.eks.TV) i 5 sekunder til den røde lysdioden er på.
3. Finn den femsifrede koden for merket i kodelisten. Kodene vises etter enhetstype og varemerken. De mest populære kodene står først.
4. Angi den første femsifrede koden med siffertastpanene.
5. Hvis lampen er slått av betyr den gyldige koden. Hvis ikke koden lagres, blinker lampen én gang og lyser deretter fem til du angir koden på nytt.
6. Slik kontrollerer du enheten med den universelle fjernkontrollen. Hvis enheten reagerer på riktig måte, betyr det at du har angitt riktig kode. Hvis ikke må du gjenta oppsettet fra trinn 2, og angi den andre koden på listen.

PL Skonfiguruj według wyboru kodu
1. Włącz urządzenie.
2. Przyciśnij i przytrzymaj przycisk wyboru urządzenia (np.TV) przez 5 sekund, aż podświetlona zostanie czerwona dioda LED.
3. Wyszukaj 5-cyfrowy kod dla danej marki na liście kodów. Kody są uporządkowane na liście według typu urządzenia i nazwy marki. Najpopularniejszy kod jest wymieniony jako pierwszy.
4. Wprowadź pierwszy 5-cyfrowy kod za pomocą przycisków numerycznych.
5. Jeśli wskaźnik się wyłączył,zapisano prawidłowy kod.W przeciwnym razie wskaźnik mignie raz, a następnie pozostanie włączony na czas ponownego wprowadzenia kodu.
6. Steruj urządzeniem za pomocą uniwersalnego pilota. Jeśli urządzenie reaguje prawidłowo, oznacza to, że wprowadzono prawidłowy kod. W przeciwnym razie powtórz czynności od kroku 2, a następnie wprowadź drugi kod z listy.

PT Configurar por selecção de código
1. Ligue o dispositivo.
2. Pressione e mantenha pressionado o botão de selecção do dispositivo (por exemplo,TV) durante 5 segundos até o LED acender-se.
3. Procure o código de 5 dígitos para a sua marca na lista de códigos. Os códigos são listados por tipo de dispositivo e nome da marca. O código mais popular é listado primeiro.
4. Introduza o primeiro código de 5 dígitos utilizando os botões numéricos.
5. Se a luz estiver apagada, foi guardado um código válido. Caso contrário, a luz aparecerá uma intermitência e, em seguida, mantém-se continuamente acesa para solicitar a reintrodução do código.
6. Opere o dispositivo com o telecomando universal. Se o seu dispositivo responder correctamente, significa que introduziu o código certo. Caso contrário, repita a partir do passo 2 e introduza o segundo código da lista.

SK Nastavte výberom kódu
1. Zariadenie zapnite.
2. Stlačte a podržte tlačidlo výberu zariadenia (napríklad TV) na 5 sekúnd,kým nebudete svietiť červená LEDka.
3. Vyhľadajte 5-ciferný kód značky vášho zariadenia v zozname kódov. Kódy sú v zozname uvedené podľa typu zariadenia a názvu značky. Najobľúbenejší kód je uvedený ako prvý.
4. Zadajte prvý 5-ciferný kód pomocou číselných tlačidiel.
5. Ak indikátor nesvieti, úspešne sa platná hodnota pristupujúceho kódu.V opačnom prípade kontrolka raz zabliká, a potom zostane svietiť pre opätovné zadanie kódu.
6. Ovládajte zariadenie pomocou univerzálneho diaľkového ovládania. Ak vaše zariadenie reaguje správne, znamená to, že ste zadali správny kód.V opačnom prípade opakujte postup od kroku 2. Z a zadajte druhý kód zo zoznamu.

SL Namestitev z izbiro kode
1. Vklopite napravo.
2. Pritisnite in pridržite izbirni gumb napravo (npr.TV) za pet sekund, dokler se zaseti rdeča lučka.
3. Na seznamu kod poiščite 5-mestno kodo za vašo blagovno znamko. Kode so razvrščene po vrstah napravo in imenih blagovnih znamk. Najpre je navedena najbolj priljubljena koda.
4. S tipkovnico vnesite prvo kodo 5-mestno kodo.
5. Ce indikator ne sveti, je veljavna koda shranjena. Sicer indikator enkrat utripne, nato pa zaživi vsakič ko poskusi vnesti kodo.
6. Napravo upravljate z univerzalnim daljinskim upravljalnikom. Ce se naprava pravilno odziva, ste vnesli pravo kodo. Sicer ponovite postopek od 2.koraka in uporabite drugo kodo na seznamu.

SV Ställ in efter kodval
1. Slå på enheten.
2. Håll en knappen för val av enhet (t.ex.TV) i 5 sekunder tills den röda lysdioden lyser.
3. Leta reda på den 5-siffriga koden för ditt märke i kodlistan. Koder anges i listan med enhetstyp och märke. Den mest populära koden visas först.
4. Ange den första 5-siffriga koden med hjälp av siffertangenterna.
5. Om lampan är släckt har en giltig kod sparats. I annat fall blinkar lampan en gång och förblir sedan tänd för ny inmatning av kod.
6. Styra enheten med universalfjärrkontrollen. Om enheten reagerar på rätt sätt innebär det att du har angett rätt kod. Upprepa i annat fall från steg 2 och ange den andra koden i listan.

TR Kod seçimiyle kurulum yapma
1. Cihazı açın.
2. Cihaz seçim düğmesini (ör.televizyon) 5 saniye boyunca, kırmızı LED yanıncaya kadar basılı tutun.
3. Kod listesine bakıp markanızın 5 haneli kodunu öğrenin. Kodlar, cihaz türü ve marka adına göre sıralanır.En çok kullanılan kod, listenin başında yer alır.
4. Rakam düğmelerini kullanarak listenin en başındaki 5 haneli kodu girin.
5. Işık sönmesse geçerli bir kod kaydedilmiştir.Sönülü kalmazsa, yeniden girmek üzere kodu girmeye devam edin.
6. Cihaz evrensel uzaktan kumandayla çalıştırın. Cihazınız uygun bir şekilde yanıt verirse girdiğiniz kod doğrudur. Cihazınız yanıt vermiyorsa 2. adımı tekrarlayın ve listedeki ikinci kodu girin.

RU Настройка по выбору кода
1. Включите устройство.
2. Нажмите и удерживайте кнопку выбора устройства (например,TV) примерно в течение 5 секунд, пока не загорится красный светодиод.
3. Найдите 5-значный код бренда устройства в списке кодов. Коды перечислены по типу устройства и наименованию бренда. Наиболее популярный код находится сверху.
4. Введите первый 5-значный код с помощью кнопок с цифрами.
5. Если индикатор не горит, значит, код действителен и сохранен. В противном случае индикатор мигнет один раз и будет гореть,пока вы не введете код повторно.
6. Начните управление устройством с помощью универсального пульта ДУ. Если устройство правильно реагирует на команды, значит вы ввели верный код. В противном случае выполните инструкции, начиная с шага 2, и введите второй код в списке.

EL Ρύθμιση με επιλογή κωδικού
1. Ενεργοποιήστε τη συσκευή σας.
2. Πατήστε το κουμπί επιλογής συσκευής (πχ. τηλεόραση) για 5 δευτερόλεπτα μέχρι να ανάψει η κόκκινη λυχνία LED.
3. Αναζητήστε τον 5ψήφιο κωδικό της μάρκας της συσκευής σας στη λίστα κωδικών. Οι κωδικοί εμφανίζονται με βάση τον τύπο και την μάρκα της συσκευής. Ο πιο δημοφιλής κωδικός εμφανίζεται πρώτος.
4. Εισαγάγετε τον πρώτο 5ψήφιο κωδικό χρησιμοποιώντας τα ψηφιακά κουμπιά.
5. Αν η λυχνία είναι απενεργοποιημένη, αυτό σημαίνει ότι ο έγκυρος κωδικός αποθηκεύτηκε. Διαφορετικά η λυχνία θα αναβοσβήσει μία φορά και στη συνέχεια θα παραμείνει ενεργοποιημένη για να εισαγάγετε ξανά τον κωδικό.
6. Χειριστείτε τη συσκευή με το τηλεχειριστήριο γενικής χρήσης. Αν η συσκευή σας ανταποκρίνεται κανονικά, αυτό σημαίνει ότι έχετε πληκτρολογήσει τον σωστό κωδικό. Διαφορετικά, επαναλάβετε τη διαδικασία από το βήμα 2 και μετά, και εισαγάγετε τον δεύτερο κωδικό της λίστας.

Specifications are subject to change without notice.
Philips and the Philips Shield Emblem are registered trademarks of Koninklijke Philips N.V. and are used under license.
This product has been manufactured by and is sold under the responsibility of MMD Hong Kong Holding Limited or
one of its affiliates, and MMD Hong Kong Holding Limited is the warranter in relation to this product.

NL Programmeer code van andere afstandsbediening

U moet een originele afstandsbediening hebben voor de universele afstandsbediening (URC) om de code ervan te programmeren.

1 Houd de apparatuurbeziekmop (bijv. tv) 5 seconden ingedrukt totdat de rode LED brandt.
2 Voer de programmeercode 9 9 9 9 9 in. Het rode LED-lampje knipoogt eenmaal en blijft vervolgens branden.
3 Plaats de URC en de originele afstandsbediening tegenover elkaar op een vlakke ondergrond.
4 Druk op de URC op de knop waarvan u een code wilt programmeren van de originele afstandsbediening. De LED knippert tweemaal en blijft branden.
5 Houd op de originele afstandsbediening de knop de u wilt programmeren 2 seconden ingedrukt.
6 De LED knippert één keer en blijft branden als het programmeren is gelukt. Herhaal stap 4 om een andere toets te programmeren.

Druk nogmaals op de apparaatknop om af te sluiten.
De LED knippert 6 keer snel als het programmeren is mislukt. Herhaal stap 4 om opnieuw te proberen.

NO Lær kode fra andre eksterne

Du må ha en original fjernkontroll for at DEN universelle fjernkontrollen (URC) skal kunne lære kode fra den.

1 Trykk og hold inne enhetsavlåsknappen (f.eks.TV) i 5 sekunder til den rødt lysdioden på.
2 Skriv inn læringskoden 9 9 9 9 9. Den røde LED-lampen blinker en gang og forblir deretter på.
3 Plasser URC og den opprinnelige fjernkontrollen, hode til hode som sikter mot hverandre, på en flat overflate.
4 Trykk på knappen du vil lære en kode fra den opprinnelige fjernkontrollen, på URC- knappen. LED-lampen blinker to ganger og holder seg på.
5 Trykk og hold inne knappen du vil lære av på den opprinnelige fjernkontrollen, i 2 sekunder.
6 LED-lampen blinker én gang og forteller hvis læringen var vellykket. Hvis du vil øve en annen nøkkel, gjentar du trinn 4. Trykk på enhetsknappen igjen for å avslutte.

7 LED-lampen blinker raskt 6 ganger hvis læringen mislyktes. Gjenta trinn 4 for å lære igjen.

PL Sprawdzanie kodu na innym pilocie

Kod z pilota oryginalnego wykorzysta na oryginalnym pilocie Universal Remote Control (URC).

1 Przyciśnij i przytrzymaj przycisk wyboru urządzenia (np.TV) przez 5 sekund, aż podświetlona zostanie czerwona dioda LED.
2 Wprowadź kod nauki 9 9 9 9 9. Czerwona dioda LED mignie raz i pozostanie podświetlona.
3 Umieść URC i oryginalny pilot obok siebie na płaskiej powierzchni skierowane nadajnikami w swoją stronę.
4 Na URC przyciśnij przycisk który chcesz zaprogramować z funkcją oryginalnego pilota. Dioda LED mignie dwa razy i pozostanie podświetlona.
5 Na oryginalnym pilocie przyciśnij i przytrzymaj przycisk, którego funkcję chcesz przyswoić, przez 2 sekundy.
6 Dioda LED mignie raz i pozostanie podświetlona, jeśli uda się przyswoić funkcję. Aby dodać kolejny klawisz, powtórz krok 4. Aby wyjść, przyciśnij ponownie przycisk urządzenia.

7 Dioda LED mignie krótko 6 razy jeśli pilot nie nauczy się funkcji. Powtarzaj krok 4, aby nauczyć funkcję ponownie.

PT Memorizar o código de outro telecomando

Deve ter um telecomando original para o telecomando universal (URC) para memorizar o código a partir do telecomando.

1 Pressione e mantenha pressionado o botão de selecção do dispositivo (por exemplo,TV) durante 5 segundos até o LED acender-se.
2 Introduza o código de aprendizagem 9 9 9 9 9. O LED vermelho pisca uma vez e permanece ligado.
3 Numa superfície plana, coloque a parte superior do URC e do telecomando viradas uma para outra.
4 No URC, pressione o botão para o qual pretende memorizar um código do telecomando original. O LED pisca duas vezes e fica ligado.
5 No telecomando original, pressione e mantenha pressionado o botão que pretende memorizar durante 2 segundos.
6 O LED pisca uma vez e permanece ligado se a memorização for bem-sucedida. Para memorizar outra tecla, repita o Passo 4.

Para sair prima o botão do dispositivo novamente.
O LED pisca 6 vezes rapidamente se a memorização não for bem-sucedida. Repita o Passo 4 para memorizar novamente.

NV Nauche sa kód z iného diaľkového ovládača

Musíte mať originálny diaľkový ovládač pre Universal Remote Control (URC), aby ste sa z neho mohli naučiť kód.

1 Stlačte a podržte tlačidlo výberu zariadenia (napríklad TV) na 5 sekúnd, kým nebude svietiť červená LEDka.
2 Zadajte výučbu kódu 9 9 9 9 9. Červená LEDka raz blikne, a potom zostane svietiť.
3 Nastavte URC a originálny diaľkový ovládač proti sebe na rovnej ploche.
4 Na URC stlačte tlačidlo, ktoré chcete, aby sa naučilo kód z originálneho diaľkového ovládača.LEDka dvakrát blikne a zostane zapnutá.
5 Na originálnom diaľkovom ovládači stlačte a podržte tlačidlo, z ktorého by ste sa chceli naučiť kód na dve sekundy.
6 LEDka raz blikne a zostane svietiť, ak bola výučba úspešná.Ak chcete naučiť iné tlačidlo, zopakujte krok 4.

Ak chcete skončiť, stlačte tlačidlo na zariadení.
7 LEDka 6 krát rýchlo blikne, ak výučba kódu zlyhala. Zopakujte krok 4, aby ste mohli vykonať výučbu znova.

SK Priučiteľné kode iz drugega daljinskega upravljalnika

Za priučitev kode iz niega morate imeti originalni daljinski upravljalnik za univerzalni daljinski upravljalnik (URC).

1 Pritisnite in pridržite izbrani gumb napravo (npr.TV) za pet sekund, dokler ne zasveti rdeča lučka.
2 Vnesite kodo za učenje 9 9 9 9 9. Rdeča lučka enkrat utripne in ostane vklopljena.
3 Daljinski upravljalnik URC in originalni daljinski upravljalnik postavite z zgornjo delom drug proti drugemu na ravno površino.
4 Na URC-ju pritisnite gumb, na katerem želite priučiti kodo z originalnega daljinskega upravljalnika. Lučka dvakrat utripne in ostane vklopljena.
5 Na originalnem daljinskem upravljalniku pritisnite in pridržite gumb, s katerega želite opraviti priučitev za dve sekundi.
6 Lučka enkrat utripne in ostane vklopljena, če je bila priučitev uspešna. Za priučitev druge tipke ponovite 4. korak.

Za zhod znova pritisnite gumb na napravi.
Lučka šestkrat hitro utripne, če priučitev ni uspela. Znova ponovite 4.korak.

SV Lär dig kod från andra fjärrkontroller

Du måste ha en originalfjärrkontroll för att kunna lära dig kod från den.

1 Håll in knappen för val av enhet (t.ex.TV) i 5 sekunder tills den röda lysdioden lyser.
2 Ange lärningskoden 9 9 9 9 9. Den röda LED-lampan blinkar en gång och förblir sedan tänd.
3 Placera URC och den ursprungliga fjärrkontrollen, head to head som syftar till varandra, på en plan yta.
4 Tryck på knappen som du vill lära dig en kod från den ursprungliga fjärrkontrollen på URC. Lysdioden blinkar två gånger och förblir tänd.
5 På den ursprungliga fjärrkontrollen håller du ned knappen som du vill lära dig av i 2 sekunder.
6 Lysdioden blinkar en gång och fortsätter om inlärningen lyckades. Om du vill lära dig en annan nyckel upprepar du steg 4.

Om du vill avluta trycker du på enhetsknappen igen.
7 Lysdioden blinkar 6 gånger snabbt om inlärningen misslyckades. Upprepa steg 4 för att lära dig.

TR Başka bir kumandan öğrenme işlemi

Evrensel Uzaktan Kumanda'nın (Universal Remote Control - URC) kod öğrenecoğ, orijinal bir uzaktan kumandanız bulunmalıdır.

1 Cihaz seçimi düğmesini (ör.televizyon) 5 saniye boyunca, kırmızı LED yanıncaya kadar basılı tutun.
2 9 9 9 9 9 öğrenme kodunu girin. Kırmızı LED sığlı bir kez yanıp söner ve ardından yanık kalır.
3 URC'yi ve orijinal uzaktan kumandayı, baş kısımları birbirine dönük şekilde, düz bir yüzeye yerleştirin.
4 URC'de, orijinal uzaktan kumandan bir kod öğrenmesini istediğiniz düğme basın. LED iki kez yanıp söner ve yanık kalır.
5 Orijinal uzaktan kumandada, öğrenmeye kaynaklık edecek düğmeyi 2 saniye boyunca basılı tutun.
6 Öğrenme başarılıysa LED bir kez yanıp söner ve yanık kalır. Başka bir tuşa yönelik öğrenme işlemi için, 4.
Adımı tekrarlayın. Çıkmak için, cihaz düğmesine yeniden basın.

7 Öğrenme başarısız olursa LED 6 kez hızlıca yanıp sönser. Öğrenme işlemini, adım 4'ü tekrarlayarak yapın.

RU Получите код с другого пульта ДУ

У вас должен быть оригинальный пульт ДУ для Universal Remote Control (URC), чтобы изучить коды с него.

1 Нажмите и удерживайте кнопку выбора устройства (например, телевизор) в течение 5 секунд, пока не загорится красная светодиодная индикатор.
2 Введите код получения 9 9 9 9 9. Красный светодиодный индикатор мигнет один раз и будет гореть.
3 Поможите URC и оригинальный пульт ДУ на ровную поверхность направив их друг другу.
4 На URC нажмите кнопку, для которой вы хотите получить код с оригинального пульта ДУ. Светодиод мигнет дважды и продолжит горить.
5 На оригинальном пульте ДУ нажмите и удерживайте кнопку, для которой вы хотите выполнить получение кода, в течение 2 секунд.
6 Светодиод мигнет один раз и продолжит гореть, если получение прошло успешно. Чтобы получить код для другой кнопки повторите Шаг 4.

Для выхода снова нажмите кнопку устройства.
Светодиод быстро мигнет 6 раз, если получение не удалось. Повторите Шаг 4 для повторения получения.

EL Προγραμματισμός κωδικού από άλλη συσκευή

Θα πρέπει να έχετε ένα πρωτότυπο τηλεχειριστήριο για να γίνει προγραμματισμός του κωδικού από το Universal Remote Control (URC).

1 Πατήστε το κουμπί επιλογής συσκευής (πχ. τηλεόραση) για 5 δευτερόλεπτα μέχρι να ανάβει η κόκκινη λυχνία LED.
2 Πληκτρολογήστε τον κωδικό εκμάθησης 9 9 9 9 9. Η κόκκινη λυχνία LED αναβοσβήνει μία φορά και στη συνέχεια παραμένει ανοιχτή.
3 Τοποθετήστε τις URC και το αρχικό τηλεχειριστήριο ένα ομπρός και κοντά-στο ένα το άλλο, σε επίπεδη επιφάνεια.
4 Στο URC, πατήστε το κουμπί στο οποίο θέλετε να προγραμματισθεί του κωδικού από το αρχικό τηλεχειριστήριο. Η λυχνία LED αναβοσβήνει δύο φορές και παραμένει ανοιχτή.
5 Στο αρχικό τηλεχειριστήριο, πατήστε το κουμπί από το οποίο θέλετε να γίνει προγραμματισμός για 2 δευτερόλεπτα.
6 Η λυχνία LED θα αναβοσβήνει μία φορά και θα παραμείνει ανοιχτή εάν ο κωδικός μάθησης έγινε επιτυχής. Για προγραμματισμό άλλου πλήκτρου επαναλάβετε το βήμα 4. Για έξοδο, πατήστε ξανά το κουμπί της συσκευής.
7 Η λυχνία LED αναβοσβήνει γρήγορα 6 φορές εάν ο προγραμματισμός αποτυχεί. Επαναλάβετε το βήμα 4 για προγραμματισμό ξανά.

EN Frequently asked questions

My universal remote does not work at all.

- Check if you have correctly set up the device with the right code.
- Check if you have pressed the corresponding device key for your device.
- Check if the batteries are inserted properly.If the battery level is low, replace the batteries.

My device does not work in the proper way.

If several device codes are listed under the brand of my device, how can I select the correct device code?

To seek the correct device code, test the codes one by one.The codes are sorted by popularity, and the most popular code is listed first.

My device responds only to some of the commands.

You have set a code for which only some commands work properly but some do not.Try other codes until most keys work properly or learn the key from original remote if it supports the learning function.

CS Často kladené otázky

Můj univerzální dálkový ovladač vůbec nefunguje.

- Zkontrolujte, zda jste nastavili zařízení použitím správného kódu.
- Zkontrolujte, zda jste na svém zařízení stiskli příslušné tlačítko.
- Zkontrolujte, zda jsou správně vloženy baterie. Pokud je stav baterií nízký, vyměňte je.
- Zkontrolujte, zda je vaše zařízení pod napětím.

Pokud je pod značkou mého zařízení uvedeno několik kódů, jak mám vybrat ten správný?

Pro výběr toho správného kódu pro vaše zařízení, vyzkoušejte jeden po druhém. Kódy jsou seřazeny podle oblíbenosti a ty nejoblíbenější jsou uvedeny jako první.

Moje zařízení reaguje pouze na některé příkazy.

Můžete zadat kód u kterého funguji správně pouze některé příkazy a některé naopak ne. Zkuste jiné kódy dokud většina tlačítek nefunguje správně nebo tlačítko uložte z originálního ovladače, pokud je podporována funkce učení.

DA Ofte stillede spørgsmål

Min universalfjernbetjening virker slet ikke.

- Kontroller, om du har indstillet enheden korrekt med den rigtige kode.
- Kontroller, om du har trykket på den tilsvarende enhedstast for enheden.
- Kontroller, om batterierne er sat korrekt i. Hvis batterineuvaet er lav, skal batterierne udskiftes.
- Kontroller, om enheden er tændt.

Hvis der er angivet flere enhedskoder under min enheds mærke, hvordan kan jeg så vælge den korrekte enhedskode?

Hvis du vil søge efter den korrekte enhedskode, skal du teste kodene en efter en. Kodene er sorteret efter popularitet, og den mest populære kode er opført først.

Min enhed reagerer kun på nogle af kommandoerne.

Du har indstillet en kode, som kun nogle kommandoer fungerer korrekt, men nogle gør ikke.Prøv andre koder indtil de fleste taster fungerer korrekt.Du kan eller lar nogles fra den oprindelige fjernbetjening.hvis den understøtter indlæringsfunktion.

DE Häufig gestellte Fragen

Meine Universalfernbedienung funktioniert überhaupt nicht.

- Überprüfen Sie, ob das Gerät korrekt mit dem richtigen Code eingerichtet wurde.
- Prüfen Sie, ob die Batterien richtig eingelegt sind.Wenn der Batteriestand niedrig ist niedrig, ersetzen Sie die Batterien.
- Prüfen Sie, ob die Batterien richtig eingelegt sind.Wenn der Batteriestand niedrig ist niedrig, ersetzen Sie die Batterien.
- Prüfen Sie, ob Ihr Gerät eingeschaltet ist.

Wie kann ich den richtigen Gerätecode auswählen, wenn unter der Marke meines Geräts mehrere Gerätecodes aufgeführt sind?

Testen Sie die Codes nacheinander, um den korrekten Gerätecode zu finden. Die Codes sind nach Beliebtheit sortiert, und der beliebteste Code wird zuerst aufgeführt.

Mein Gerät reagiert nur auf einige der Befehle.

Sie haben einen Code festgelegt, bei dem nur einige Befehle richtig funktionieren, einige aber nicht. Probieren Sie andere Codes aus, bis die meisten Tasten richtig funktionieren, oder lernen Sie die Taste über die Originalfernbedienung an, wenn sie die Lernfunktion unterstützt.

ES Preguntas más frecuentes

Mi mando a distancia universal no funciona.

- Comprueba si ha configurado correctamente el dispositivo con el código correcto.
- Comprueba si ha pulsado la tecla del dispositivo correspondiente para su dispositivo.
- Verifique si las pilas están insertadas correctamente. Si el nivel de batería es bajo, cambie las pilas.
- Compruebe si su dispositivo está encendido.

Si aparecen varios códigos bajo la marca de mi dispositivo, ¿cómo puedo seleccionar el código correcto?

To seek the correct device code, test the codes one by one.The codes are sorted by popularity, and the most popular code is listed first.

My device responds only to some of the commands.

You have set a code for which only some commands work properly but some do not.Try other codes until most keys work properly or learn the key from original remote if it supports the learning function.

FI Usein kysyttyjä kysymyksiä

Yleiskaukosäätimeni ei toimi ollenkaan.

- Tarkista, onko laite määritetty oikealla koodilla.
- Tarkista, oletko painanut laitettasi vastaavaa painiketta.
- Tarkista, onko paristot asetettu oikein.Jos varaus on vähinä, vaihda paristot.
- Tarkista, onko laite päällä.

Jos laitteesti tuotemerkin alla luetellaan useita koodeja, miten valitsen oikean laitekoodin?

Löydät oikean laitekoodin kokeilemalla koodeja yksitellen. Koodit ovat suosiojärjestyksessä, suosituin koodi ensin.

Laitteeni reagoi vain joihinkin komentoihin.

Olet määrittänyt koodin, jolla vain osa komennoista toimii. Kokeile muita koodeja,kunnes suurimmat näppäimet toimivat oikein; tai opeta painikkeet alkuperäisestä kauko-ohjaimesta, jos se tukee opettamista.

FR Foire aux questions

Ma télécommande universelle ne fonctionne pas du tout.

- Vérifiez si vous avez correctement configuré l'appareil avec le bon code.
- Vérifiez si vous avez appuyé sur la touche d'appareil correspondant à votre appareil.
- Vérifiez si les piles sont correctement insérées.Si le niveau des piles est faible, remplacez les piles.
- Vérifiez si votre appareil est allumé.

Si plusieurs codes d'appareil sont répertoriés sous la marque de mon appareil, comment puis-je sélectionner le bon code d'appareil?

Pour trouver le bon code d'appareil, essayez les codes un par un.Les codes sont triés par ordre de popularité, le code le plus populaire est répertorié en haut.

Mon appareil ne répond qu'à certaines des commandes.

Vous avez défini un code pour lequel seules certaines commandes fonctionnent correctement, mais d'autres non. Essayez d'autres codes jusqu'à ce que la plupart des touches fonctionnent correctement ou faites apprendre la touche à partir de la télécommande d'origine si elle prend en charge la fonction d'apprentissage.

HU Gyakran ismételt kérdések

Az univerzális távirányítóm egyáltalán nem működik.

- Ellenőrizze, hogy jól, a megfelelő kóddal állította-e be a készüléket.
- Ellenőrizze, hogy a készülékhez megfelelő készüléknyílásztó gombot nyomta-e meg.
- Ellenőrizze, hogy az elemek helyesen vannak-e beraksva.Amennyiben a töltöttség szinte alacsony,cserélje ki az elemeket.
- Ellenőrizze, hogy készüléke be van-e kapcsolva.

Egyszer választanom kell a megadott készülékkódokat, ha készülékem márkája alatt több készülékkód is található?

A megfelelő készülékkód megtalálásához próbálja ki egyenként a kódokat. A kódok népszerűség alapján vannak rendezve, és a legnépszerűbb kód található a lista elején.

A készülékem csak bizonyos parancsokra reagál.

Olyan kódot állított be, amellyel bizonyos parancsok megfelelően működnek, mások pedig nem. Próbáljon ki további kódokat, amíg nem talál olyat, amellyel a legtöbb gomb megfelelően működik, vagy tanítsa meg a hiányzó gombokat az eredeti távirányítóval, amennyiben az támogatja a tanulási funkciót.

IT Domande più frequenti

Il mio telecomando universale non funziona.

- Verificare se il dispositivo è stato impostato correttamente con il codice giusto.
- Verificare se è stato premuto il tasto del dispositivo corrispondente per il proprio dispositivo.
- Controllare che le batterie siano inserite correttamente. Se le batterie sono scariche, sostituire.
- Verificare se il dispositivo è acceso.

Se sotto alla marca del mio dispositivo sono elencati più codici dispositivo, come faccio a selezionare il codice dispositivo corretto?

Per cercare il codice dispositivo corretto, testare i codici uno per uno. I codici sono ordinati in base alla popolarità e il codice più popolare viene classificato per primo.

Il mio dispositivo risponde solo ad alcuni comandi.

È stato impostato un codice per il quale solo alcuni comandi funzionano correttamente mentre altri no. Provare altri codici fino a quando la maggior parte dei tasti non funziona correttamente o apprendere il codice dal telecomando originale se quest'ultimo supporta la funzione di apprendimento.

NL Veelgestelde vragen

Mijn universele afstandsbediening werkt niet.

- Controleer of u het juiste apparaat correct hebt ingesteld met de juiste code.
- Controleer of u op de overeenkomstige apparaattoets voor uw apparaat hebt gedrukt.
- Controleer of de batterijen correct zijn geplaatst.Vervang de batterijen als het batterijniveau laag is.
- Controleer of uw apparaat is ingeschakeld.

Als er verschillende apparatencodes worden vermeld onder het merk van mijn apparaat, hoe kan ik de juiste apparatencode selecteren?

Test de codes stuksgewijs om de juiste apparatencode te vinden. De codes zijn gesorteerd op populariteit en de meest populaire code wordt als eerste vermeld.

Mijn apparaat reageert slechts op enkele van de functies.

U hebt een code ingesteld waarvoor slechts enkele functies correct werken. Probeer andere codes totdat de meeste toetsen goed gaan werken of programmeer de toets van de originele afstandsbediening als deze de programmeerfunctie ondersteunt.

NO Vanlige spørsmål

Min universelle fjernkontroll fungerer ikke i det hele tatt.

- Kontroller om du har konfigurert enheten riktig med riktig kode.
- Kontroller om du har trykket på tilsvarende enhetstast for din enhet.
- Kontroller om batteriene er satt inn riktig.Hvis batterinivået er lavt, må du skifte batteriene.
- Kontroller om enheten er slått på.

Hvis flere enhetskoder er oppført under enhetens merke, hvordan kan jeg velge riktig enhetskode?

Hvis du vil søke riktig enhetskode, tester du kodene én etter én. Kodene er sortert etter popularitet, og den mest populære koden er oppført først.

Enheten svarer bare på noen av kommandoene.

Du har angitt en kode som bare noen kommandoer fungerer som de skal, men noen gjør det ikke. Prøv andre koder til de fleste taster fungerer som de skal, eller lær nøklene fra den opprinnelige fjernkontrollen hvis den støtter læringsfunksjonen.

PL Często zadawane pytania

Mój pilot uniwersalny wcale nie działa.

- Możliwe, że podczas konfiguracji urządzenia nie wprowadzono prawidłowego kodu.
- Możliwe, że nie został przyciśnięty klawisz odpowiedniego urządzenia.
- Sprawdź czy baterie zostały prawidłowo włożone do urządzenia.Jeśli baterie są bliskie rozładowania, wymień je.
- Upewnij się, że urządzenie jest włączone.

Jeśli pod marką urządzenia znajduje się kilka kodów urządzeń, jak wybrać prawidłowy kod urządzenia?

Aby znaleźć prawidłowy kod urządzenia, sprawdzaj kody jeden po drugim. Kody są sortowane według popularności. Najpopularniejsze są u góry listy.

Moje urządzenie odpowiada tylko na niektóre polecenia.

Ustawiony został kod, który działa prawidłowo jedynie z częścią poleceń. Wypróbuj inne kody, aż znajdziesz zgodny z większością klawiszy,lub nauczy klawisz oryginalnego pilota, jeśli obsługuje funkcję uczenia się.

PT Perguntas frequentes

O meu telecomando universal não funciona.

- Verifique se configurou o dispositivo corretamente com o código correto.
- Verifique se pressionou a chave do dispositivo correspondente para o seu dispositivo.
- Verifique se as pilhas estão inseridas corretamente. Se o nível de bateria for baixo, coloque as pilhas.
- Verifique se o dispositivo está ligado.

Se aparecem vários códigos bajo la marca de mi dispositivo, ¿cómo puedo seleccionar el código correcto?

Por cercare il codice dispositivo corretto, testare i codici uno per uno. I codici sono ordinati in base alla popolarità e il codice più popolare viene classificato per primo.

O meu dispositivo responde só a alguns comandos.

Está impostado um codice por il quale solo alcuni comandi funzionano correttamente mentre altri no. Provare altri codici fino a quando la maggior parte dei tasti non funziona correttamente o apprendere il codice dal telecomando originale se quest'ultimo supporta la funzione di apprendimento.

SV Vanliga frågor och svar

Min universella fjärrkontroll fungerar inte alls.

- Kontrollera om du har ställt in enheten korrekt med rätt kod.
- Kontrollera om du har tryckt på motsvarande enhetsnyckel för enheten.
- Kontrollera om batterierna är ordentligt isatta. Om batterinivån är låg byter du ut batterierna.
- Kontrollera om enheten är påslagen.

Om flera enhetskoder visas under min enheters märke, hur kan jag välja rätt enhetskod?

Most Popular TV Brand & Code

Brand Name	Code Num
AIPELTV	15029
PHILIPS	19959
	15776
	15874
	12968
	13444
	13346
	13248
	13140
	13242
	19459
	18753
	16842
	19332
PANASONIC	19753
	18942
	13846
	13748
	13356
	19664
	19655
	19332
	19326
	13640
	13542
	19136
	11027
	15178
	15070
LG	19851
	13946
	19132
	15757
	14950
	15260
SAMSUNG	14140
	10363
	19347
	19132
	19911
	12911
	19634
	14352
	14244
	15045
	14142
	19557
SCHNEIDER	18460
	18462
	19550
	10840
	19332
	10929
	10625
	19114
	11415
	15510
	14412
	13311
	13613
	11412
	11406
	15203
	10708
	10606
	15792
	13248
	18806
	10619

Brand Name	Code Num
SEIMENS	18618
	15625
	13713
	12919
	12618
	14203
	14105
	14007
	19009
	15801
	13403
	13248
	13615
TELEFUNKEN	19223
	17244
	13732
	15432
	14734
	11940
	11742
	16738
	16626
	14839
	10223
	14716
	10221
	11704
	11506
THOMSON	11343
	14849
	15644
	14466
	12763
	10920
	12221
	15546
	15348
	16334
	14821
	17013
	14716
	16618
	10916
	15056
	10619
UNIVERSUM	19533
	13929
	10625
	19223
	19911
	19617
	16613
	16515
	14912
	14813
	13615
	11612
	10523
	18206
	16203
	16027
	15907
	15409
	19740
	18943
	18845
	10619

www.philips.com/support

EN Scan QR code for on-line User Manual and Code List.

CS Naskenujte QR kód pro zobrazení online uživatelského návodu a seznamu kódů.

DA Scan QR-kode for online brugervejledning og kodeliste.

DE Scannen Sie den QR-Code für das Online-Benutzerhandbuch und die Codeliste.

ES Escanee el código QR para obtener el Manual de usuario en línea y la Lista de códigos.

FI Skanna QC-koodi nähdäksesi käyttöoppaan ja koodiluettelon verkossa.

FR Scannez le code QR pour le manuel d'utilisation et la liste des codes en ligne.

HU Olvassa be a QR-kódot az online Használati utasítások és a Kódlista eléréséhez.

IT Scansionare il codice QR per consultare il manuale d'uso online e l'elenco dei codici.

NL Scan de QR-code voor de online gebruikershandleiding en codelijst.

NO Skann QR-kode for online brukerhåndbok og kodeliste.

PL Zeskanuj kod QR, aby wyświetlić instrukcję obsługi i listę kodów online.

PT Leia o código QR para o utilizador online e da lista de códigos.

SK Naskenujte QR kód pre online návod pre používateľa a zoznam kódov.

SL Skenirajte kodo QR za spletna navodila za uporabo in seznam kod.

SV Sök igenom QR-kod för online-användarhandbok och kodlista.

TR Çevrimiçi Kullanıcı Kılavuzu ve Kod Listesi için QR Kodunu tarayın.

RU Отсканируйте QR-код для просмотра Руководства пользователя и Списка кодов онлайн.

EL Σαρώστε τον κωδικό QR για το ηλεκτρονικό εγχειρίδιο χρήστη και τη Λίστα Κωδικών.

Code List